

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 20 (1940)  
**Heft:** 3

**Register:** Inidcateur Paris-Suisse : valable dès le 25 février au 18 mai 1940

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**IV. — PARIS - BELFORT - DELLE - BERNE - OBERLAND BERNOIS et LOETSCHBERG-MILAN**

A		Aller		B				A		Retour		B	
1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.	
7 50				22 15		dép.	Paris (gare de l'Est) .. . . .	arr.	22 40				6 45
14 50				5 50		dép.	Belfort .. . . .	arr.	15 49				23 12
15 20				6 17		arr.	Delle (douane) .. . . .	dép.	15 19				22 44
16 30				7 46		dép.		Porrentruy (douane) .. . . .	arr.	14 44			
16 43				7 59		arr.	Delémont .. . . .		dép.	14 30			
17 14				8 26		dép.		Bienna .. . . .	arr.	14 23			
17 42				8 54		arr.	La Chaux-de-Fonds .. . . .		dép.	13 55			
18 31				9 33		arr.		Berne .. . . .	arr.	13 13			
(a) 20 48				(a) 12 19 (b)						11 23 (a)			
19 08				10 09					12 37				19 40
21 17 (a)				11 24 (a)		dép.	Berne .. . . .	arr.	11 55				19 08
21 58				12 08		arr.	Fribourg .. . . .	dép.	11 14				18 21
19 47 (a)	23 36 (f)	10 14 (g)	12 00 (h)			dép.	Berne .. . . .	arr.	12 25				19 31
20 28	0 15	10 40	12 23			arr.	Thoune .. . . .	dép.	11 26				19 06
20 55	0 33	10 53	12 39			arr.	Spiez .. . . .	dép.	11 04				18 49
23 14 (d)		11 24	13 12			arr.	Interlaken Bf. .. . . .	dép.	10 37				18 16
		11 32	13 20			arr.	Interlaken Ost .. . . .	dép.	10 33				18 06
22 53	0 36	11 01	12 46			dép.	Spiez .. . . .	arr.	10 52				18 41
	1 11	11 48	13 22			arr.	Kandersteg .. . . .	dép.	10 05				17 57
	1 58	12 36	14 05			arr.	Brigue (douane) .. . . .	dép.	9 19				17 05
	2 56		15 00			arr.	Domodossola (douane) .. . . .	dép.					12 35 (i)
	5 55		17 44			arr.	Milan .. . . .	dép.					9 35 (i)

A 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. Paris-Berne-Paris ; X Paris-Belfort-Paris.  
 B 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. et = 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> cl. Paris-Berne-Paris. — X Delémont-Berne à l'aller et Spiez-Berne au retour.  
 (a) 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> cl. seulement. — (b) Dimanches arr. 11 h. 48. — (d) Berne dép. 21 h. 42 (dimanches dép. de Berne à 21 h. 10 et arr. 22 h. 18).  
 — (f) 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> cl. Berne-Loetschberg-Milan-Venise et 3<sup>o</sup> cl. Berne-Loetschberg-Milan. — (g) Toutes classes Berne-Interlaken ; 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. Berne-Brigue. — (h) Toutes classes Berne-Loetschberg-Milan et Interlaken et vice-versa. — (i) Berne arrivée 16 h. 58.

**V. — PARIS-BELFORT-DELLE-DELÉMONT-BALE-LUCERNE-GOTHARD-MILAN et BALE-ZURICH-SUISSE ORIENTALE et ENGADINE**

A		Aller		B				A		Retour		B	
1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.				1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup> cl.	
7 50				22 15		dép.	Paris (gare de l'Est) .. . . .	arr.	22 40				6 45
14 50				5 50		dép.	Belfort .. . . .	arr.	15 49				23 12
15 20				6 17		arr.	Delle (douane) .. . . .	dép.	15 19				22 44
16 30				7 46		dép.		Porrentruy (douane) .. . . .	arr.	14 44			
16 43				7 59		arr.	Delémont .. . . .		dép.	14 30			
17 14				8 26		dép.		Bâle C. F. F. .. . . .	arr.	14 23			
17 42				8 54		arr.	Lucerne .. . . .		dép.	13 55			
18 26				9 40		arr.		Göschenen .. . . .	arr.	13 05			
18 55	21 42	9 45 (c)	12 00			dép.	Bâle C. F. F. .. . . .		arr.	12 00			
20 22	23 20	11 56	13 30			arr.	Lucerne .. . . .	dép.	10 45				15 24
	0 05	12 03	13 44			dép.	Lucerne .. . . .	arr.	10 38				15 14
	1 47	14 27	15 30			arr.	Göschenen .. . . .	dép.	8 19 (g)				13 38
	3 56 (a)	15 52	18 54 (i)			arr.	Biasca .. . . .	dép.	7 07 (g)				12 35
	3 03	16 18	16 47			arr.	Bellinzona .. . . .	dép.	8 05				12 18
	4 00 (b)	16 54	17 43			arr.	Locarno .. . . .	dép.	7 20				11 28
	3 45	17 09	17 26			arr.	Lugano .. . . .	dép.	7 36				11 44
	4 15		17 56			arr.	Chiasso (douane) .. . . .	dép.	7 10				11 16
	4 50		18 24			dép.		Milan .. . . .	arr.	7 00			
	5 58		19 30			arr.			dép.	5 50			
18 38		10 34 (f)	11 55			dép.	Bâle C. F. F. .. . . .	arr.	12 55				19 40
19 54		12 54 (f)	13 20			arr.	Zurich .. . . .	dép.	11 40				18 24
20 09 (f)	21 05 (f)		13 38			dép.	Zurich .. . . .	arr.	11 12				18 06
20 32	21 24		14 00			arr.	Winterthur .. . . .	dép.	10 50				17 45
21 59	22 05		14 58			arr.	St-Gall .. . . .	dép.	9 54				16 55
	22 22		15 20			arr.	Rorschach Bf. .. . . .	dép.	9 26				16 00
20 55 (f)			13 45			dép.	Zurich .. . . .	arr.	10 02 (i)		15 10	18 02 (i)	
23 30			16 58			arr.	Buchs (St-G.) .. . . .	dép.	7 27		13 06	15 39 (i)	
23 12			15 32			arr.	Landquart .. . . .	dép.	7 29		13 24	16 20 (i)	
23 27			15 46			arr.	Coire (Chur) .. . . .	dép.	7 13 (f)		13 10	16 07 (i)	

A 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. : Paris-Bâle-Paris ; X Paris-Belfort-Paris ; toutes classes Bâle-Milan-Bâle et Bâle-Zurich-Bâle.  
 B. 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. : Paris-Bâle-Paris et = 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> cl. : Paris-Delémont-Paris ; toutes classes Bâle-Milan-Bâle et Bâle-Zurich-Bâle.  
 (a) Changement à Erstfeld à 1 h. 16. — (b) Par autocar Bellinzona-Locarno. — (c) Changement à Olten ; 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. : Olten-Lugano. — (f) 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> cl. seulement. — (g) Changement à Arth-Goldau. — (i) Du 15 XII-31 III. — (j) Changement à Airolo.